

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC / AC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



MS450P22

ELEKTROLOKOMOTIVE

Electric locomotive / Locomotive électrique

Serie 1600, 1619, 1829,
7178, 9902, 9903

Mit Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu dem Decodertyp Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei dem vorliegenden Decoder verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manual for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch (und Aufrüsten automatisch) / Driving noise (and automatic set-up) / Bruit de marche (et mise à niveau automatique)
F2	Horn hoch / Horn high / Klaxon haut
F3	Horn tief / Horn low / Klaxon bas
F4	Führerstandswechsel (nur mit F1 und im Stillstand; Fahrtrichtung wird automatisch gewechselt) / Driver's cab change (only with F1 and at standstill; direction of travel is changed automatically) / Changement de cabine du conducteur (avec F1 et à l'arrêt seulement; le sens de la marche est changé automatiquement)
F5	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F6	Rangiergang / Shunting mode / Vitesse de manœuvre
F7	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F8	Führerstandsbeleuchtung Führerstand 2 / Driver's cabin light for driver's cabin 2 / Éclairage de la cabine du conducteur 2
F9	Führerstandsbeleuchtung Führerstand 1 / Driver's cabin light for driver's cabin 1 / Éclairage de la cabine du conducteur 1
F10	Türe öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte
F11	Rangierlicht / Shunting light / Feux de manœuvre
F12	Lichtunterdrückung Führerstand 2 / Light suppression driver's cab 2 / Dissimulation de la lumière cabine 2
F13	Lichtunterdrückung Führerstand 1 / Light suppression driver's cab 1 / Dissimulation de la lumière cabine 1
F14	Lautlos / Mute / Muet
F15	Brückenfahrt (nur mit F1 und in Fahrt) / Brigde ride (only if F1 is switched on and the loco- motive rolls) / Roulement de la locomotive (uniquement si F1 est activé et que la locomotive roule)
F16	Radkranzschmierung (nur mit F1 und in Fahrt) / Wheel rim lubrication (only with F1 and in drive) / Lubrification des jantes de roues (uniquement avec F1 et en marche)

F17	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F18	Horn Zweiklang / Two tone horn / Deux tons
F19	Leerlauf (nur mit F1) / Empty running (only if F1 is switched on) / Marche à vide (uniquement si F1 est activée)
F20	Bremse lösen / Breake release / Deserrer les freins
F21	Bremse fixieren / Fix brake / Fixer le frein de traction
F22	Traktionstest / Traction test / Test de traction
F23	Kompressor / Compressor / Compresseur
F24	Einfahrender Güterzug / Arriving freight train / Arrivée d'un train de marchandises
F25	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
F26	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	5
3	12
4	11
5	240
6	1
8	8 = Reset
14	195
29	14
266	70